

第一章：自身所具廣大功德

第一段 在家時代

第一節 受用圓滿

中天竺金剛座之東方，有國曰呬伽羅。國內大都，曰薩訶囉，有二十七億戶。城中王宮，平潔高廣，有無量金幢嚴飾，故名金幢宮，受用圓滿可見一斑耳。（譯者按：鍾敦仁波卿所造傳謂：東印度地名薩訶囉，都名呬伽羅，宮名金幢。有居戶一億，遊園七百二十，浴地二萬五千，多羅樹五萬六千株，圍繞城邑，城有七重垣牆，城中有橋三百六十架，金幢二萬五千，王宮金頂凡有十三。受用富樂，可與香城比，正法熾盛，等同法上菩薩而無有異。）

第二節 種姓圓滿

王曰善勝（或曰善吉祥，善德），正法代世，妃曰勝光（或吉祥光，婆羅門種），德同

女寶。王有三子，長曰蓮華藏，次曰月藏，三曰勝藏（或曰吉祥藏）。長紹王位，納王妃生九子，棄素披緇，世稱為大善巧達那寶利密多羅（譯曰米勝友）；勝藏出家，號精進月，善巧密法，獲得生起次第第三摩地，能化現壇場，傳法灌頂（譯者按：後來藏朝尊者，時尊者已圓寂，遂往阿喀朵壠等處宏法，聖迹可攷）。其月藏王子者，即尊者阿底峽是也。

第三節 俱生功德圓滿

尊者初生，天雨寶花，五色霞光密覆宮上，諸天音樂，時眾悉聞，如是瑞相，其類非一（譯者按：尊者誕於宋太宗七年，歲次壬午）。一日臥於宮殿上層寶床之上，忽聞尊者寶床所對宮頂，發大響聲，若樑崩裂。其母觀之，見有數蝎，若落螫尊者之狀。尊者全無懼色，遂即散去（譯者按：後謂此為非人欲作災害所化，尊者未懼而去也）。又一日聲響如前，其母觀之，見青蓮一束，尊者則見度母現身。自此以後，尊者凡有所疑，則設供於度母像前，祈禱所懷，雖不現身說法，而疑能任運自解也（現身時甚多，下文可知）。尊者凡八月未出宮門，有八乳母，將護一切。次宮之北有聚落曰比扎摩羅。王妃臣庶，乘車五百，童女嚴飾，樂師歌讚，持無量供具，往供如來。當時尊者，雖僅年半，量似三載，相好端殊，觀者無厭。首著天冠，身衣天服，父王抱持，處寶車上，時諸觀者，咸共讚云：「初生之日雨天